

 attractive

 reliable

 smart

sauber

Frigorífico combi SC 170B. Manual de usuario.

Refrigerator SAC 09. User manual.

 useful

 efficient

 connected

 **sauber**

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	-1-
ILUSTRACIÓN DE LA ESTRUCTURA	-5-
TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN	-5-
INSTALACIÓN	-5-
PRUEBA	-6-
CONTROL DE TEMPERATURA	-6-
ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS	-7-
DESCONGELACIÓN	-7-
INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL CUIDADO Y	
MANTENIMIENTO	-8-
REVERTIR LA PUERTA	-9-
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	-11-
INFORMACIÓN TÉCNICA	-12-



¡Este producto es solo para uso doméstico!

Lea atentamente estas instrucciones antes del primer uso de este producto y guarde este manual para su referencia en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas con una discapacidad física, sensorial o mental o falta de experiencia y conocimientos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deberá ser realizada por niños sin supervisión.
2. Este aparato está diseñado para un uso en entorno doméstico y similares como:
 - Cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - Granjas y cocinas para clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales similares
 - Entornos de hospedaje en régimen de alojamiento y desayuno.
 - Aplicaciones de servicios de banquetes y similares privados
3. Advertencia: No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los

recomendados por el fabricante.

4. Advertencia: Excepto los elementos recomendados por el fabricante, NO use ningún aparato eléctrico en las unidades.
5. Advertencia: Nunca trate de utilizar este aparato para aplicaciones o de una manera que no se describa en las instrucciones, de lo contrario se pueden producir riesgos graves.
6. Advertencia: Si el cable de alimentación está dañado, o si el aparato tiene un mal funcionamiento o se ha dañado de alguna manera, por favor devuelva el aparato al fabricante, su agente de servicio autorizado o por personal cualificado para su revisión, reparación o ajuste con el fin de evitar un peligro.
7. ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstáculos.
8. ADVERTENCIA: No dañe el circuito frigorífico.
9. ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
10. No utilice el aparato en un ambiente polvoriento o en una atmósfera explosiva e inflamable (gases inflamables, vapores, vapores de disolventes orgánicos, etc.)
11. No guarde dentro del aparato ninguna

sustancia explosiva, como aerosoles que contengan propelentes inflamables.

12. No vierta agua directamente en el congelador, lo que puede provocar la disminución del aislamiento y corrosividad.
13. Inserte el enchufe en una sola toma de corriente con conexión a tierra. Asegúrese de colocar el tapón hasta el final en la toma al conectar su aparato.
14. Para evitar cualquier daño medioambiental o a la salud humana derivado de un desecho incorrecto, recicle responsablemente para así fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Y el desecho solo debe hacerse a través de los puntos de recolección públicos.
15. El aparato debe colocarse sobre un suelo horizontal y mantener la ventilación libremente. No trate de reemplazar o reparar los componentes por sí mismo, diríjase a la agencia de servicio para obtener ayuda si es necesario.
16. Siempre maneje el aparato evitando cualquier daño.
17. Precaución: No conecte el cable de puesta a tierra a una tubería de agua o gas.
18. Queda estrictamente prohibido el almacenamiento de una base fuerte, ácido fuerte, solvente orgánico y productos corrosivos,

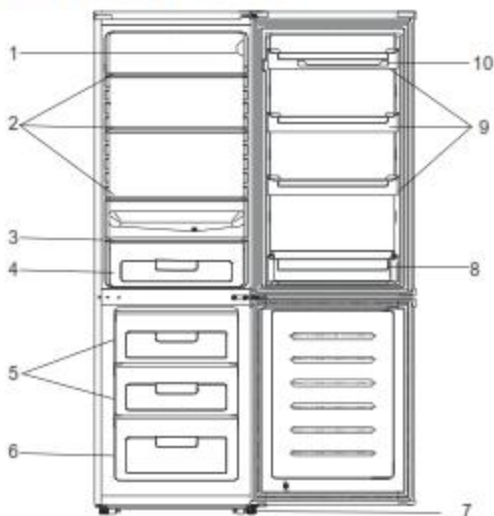
junto con los alimentos.

19. Consulte las referencias "Solución de problemas" cuando la unidad presenta algunos problemas. No intente resolver el problema por su cuenta, consulte a un técnico certificado solamente.
20. En cuanto a la información para la instalación, operación, mantenimiento y eliminación del dispositivo, consulte las siguientes partes del manual.



Este dispositivo fue probado de acuerdo a las normativas actuales y relevantes, como la compatibilidad electromagnética y directivas de voltaje bajo, y fue fabricado de acuerdo con las últimas normas de seguridad

ILUSTRACIÓN DE LA ESTRUCTURA



1.Perilla de control de temperatura del refrigerador

2.Estantería del frigorífico

3.Cubierta del cajón

4.Frutas y hortalizas caso

5.Cajón superior

6.Cajón inferior

7.La regulación de los pies

8.Botellero

9.Estante de productos lácteos

10.Bandeja de huevos

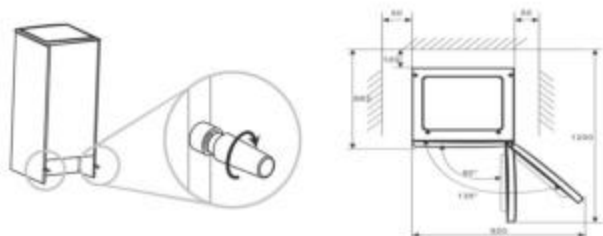
TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN

Al transportarlo, sujete la base y levante el frigorífico cuidadosamente con un ángulo inferior a 45 grados. Nunca sostenga la manija de la puerta como soporte. Nunca lo coloque boca abajo ni horizontalmente. Empuje el frigorífico en su fundamento y colóquelo usando sus patas giratorias.

INSTALACIÓN

Para fijar la estabilidad, coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida. No se debe colocar sobre ningún tipo de material blando.

Escoja un lugar bien ventilado. Un espacio de al menos 5 cm se debe dejar a los lados y 10 cm en la parte trasera del aparato. Los espaciadores del gabinete provistos con el aparato deben ser instalados para protegerlo y controlar la distancia desde la pared.



Escoja un lugar donde no haya una fuente de calor. Mantenga el aparato lejos de la luz solar directa o en la producción de calor del aparato.
Escoja un lugar seco y bien ventilado, donde no haya aire corrosivo.

PRUEBA

Limpie las partes de la nevera con agua tibia y un paño suave o con un detergente neutro y con agua limpia, luego séquelos.

Notas: Las partes eléctricas del frigorífico solo pueden ser limpiadas con un paño seco.

Gire el mando del termostato a la posición "3" y encienda la electricidad. El compresor y la luz en el interior del frigorífico comienzan a trabajar.

Cierre la puerta y espere 30 minutos. Si la temperatura en el compartimento congelador disminuyó obviamente, muestra que el sistema refrigerador funciona bien. Cuando el frigorífico opera durante un periodo de tiempo, el controlador de temperatura ajusta automáticamente la temperatura si la puerta no es abierta con mucha frecuencia.

Si los pasos anteriores tienen éxito, las operaciones de prueba están terminadas. El frigorífico funciona con normalidad.

CONTROL DE TEMPERATURA

La temperatura en el compartimento del frigorífico y en el compartimento congelador está controlada por el controlador de temperatura instalado en el lado derecho del compartimento del frigorífico.

Gire el mando del termostato para regular la temperatura en el interior del frigorífico.

Las marcas en el mando no son el número exacto de los grados de temperatura, sino los grados de temperatura de "0" a "7". El primer grado corresponde a una parada forzosa de la refrigeración y el séptimo grado corresponde a la temperatura más baja que el frigorífico puede producir. Gire la perilla de la posición "1" a la posición "7", la temperatura disminuirá continuamente. Ajuste el mando del termostato a la posición "3-4" para un uso normal.

Tenga en cuenta que el aparato ha sido diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 16°C a 38°C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato no funcione de forma adecuada.

Los siguientes factores afectan a las temperaturas internas del frigorífico:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados
- Instalación del aparato

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

¿Cómo utilizar el compartimento del congelador?

- Ponga los alimentos frescos, como el pescado o la carne, en el congelador para guardar su sabor y nutrientes.
- Los alimentos envueltos tienen que ser congelados en papel de aluminio o lámina de celofán o en cajas de plástico herméticamente.
- No ponga los alimentos frescos directamente en contacto con los alimentos ya congelados.
- Si usted compra los alimentos congelados, llévelos a casa y colóquelos en el congelador lo más rápido posible.
- Nunca vuelva a congelar un producto descongelado.
- No guarde líquidos en botellas o latas (aparte de las bebidas de alta graduación alcohólica), especialmente bebidas gaseosas, en el congelador, ya que pueden estallar al congelarse.
- No debe sobrepasar el tiempo de almacenamiento para cada alimento (en especial para los alimentos congelados de manera comercial) recomendado por el fabricante. Solo retire del congelador la cantidad de alimentos que necesita.
- Durante la descongelación o, el mantenimiento y el cuidado de la temperatura de los alimentos congelados podrían aumentar y el tiempo de almacenamiento podría ser más corto.

¿Cómo utilizar el compartimento del frigorífico?

- Los huevos tienen que ser puestos en los recipientes para el huevo, las botellas en los contenedores para botellas, etc.
- Las frutas y verduras tienen que ser puestas en el cajón de vegetales.
- Los tarros tienen su lugar en las tinas de la puerta del frigorífico.
- Otros alimentos perecederos o que pueden soltar olores en el frigorífico, deben ser embalados por separado.

Colocación de los alimentos

- No acumule demasiada comida en el frigorífico, ya que generaría una pérdida de frío.
- Los alimentos envueltos tienen que ser congelados en papel de aluminio o lámina de celofán o en cajas de plástico herméticamente.
- La comida caliente no se puede poner en el frigorífico ni en el congelador hasta que hayan alcanzado la temperatura ambiente, o aumentarán el consumo eléctrico.
- Nunca coloque las verduras y frutas en el compartimento del congelador porque no serán aptas para el consumo, una vez descongeladas.

DESCONGELACIÓN

Cuando el frigorífico trabaja por un largo tiempo, la superficie interior del congelador estará cubierta con una capa de escarcha. Puede aumentar el consumo de electricidad y disminuir el efecto de refrigeración. Entonces usted debe descongelar el congelador una vez al mes.

Al descongelar, corte la energía, abra la puerta y mueva los alimentos congelados a un lugar fresco. Use una espátula de plástico para eliminar la escarcha. Entonces retire la escarcha suelta y limpie el interior de su congelador con un paño suave y seco.

Notas: Nunca utilice herramientas de metal para descongelar el congelador, ya que podría dañarlo.

INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El frigorífico debe limpiarse una vez al mes. Antes de la limpieza, el enchufe eléctrico debe ser retirado de la fuente de alimentación.

Limpie el interior y el exterior del frigorífico con un paño suave y húmedo.

Si es demasiado sucio, límpielo con un paño suave con detergente neutro y, a continuación, elimine la humedad con un paño seco.

Si el frigorífico permanece inactivo por mucho tiempo, haga lo siguiente:

- Desconecte el frigorífico de la fuente de alimentación eléctrica.
- Retire todos los alimentos.
- Limpie y seque el interior como se indicó en la dirección indicada anteriormente para la limpieza.
- Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables mientras que el frigorífico no se utiliza.

Limpieza

Antes de la limpieza, el enchufe eléctrico debe ser retirado de la fuente de alimentación.

Use agua o detergente no abrasivo en un paño suave y quite la humedad con un paño suave y seco. Recuerde que debe limpiar el desagüe de descongelación en la parte posterior justo por encima de la cubierta de cristal.

Sustitución de la lámpara

Si la luz interna ya no funciona, desconecte y vuelva a conectarla a la vez que el dispositivo.

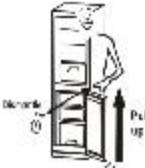
Si la luz no funciona todavía, verifique si la bombilla está enroscada correctamente. Si a pesar de estas pruebas, no hay luz, hay que cambiar la bombilla. Use una bombilla de 220- 240V~, MAX 10W.

- Desconecte el aparato;
- Abra la cubierta de la lámpara (1);
- Desenrosque la bombilla defectuosa hacia la izquierda.
- Enrosque la bombilla nueva hacia la derecha.

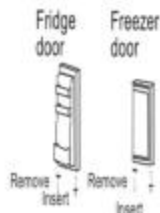


REVERTIR LA PUERTA

Los usuarios pueden cambiar el sentido de apertura de acuerdo a sus propias necesidades. La secuencia de funcionamiento concreto es como sigue:

1. Desenrosque los dos tornillos en la parte posterior de la cubierta superior con destornillador de cruz, quite la cubierta superior, desenrosque los seis pernos de la jamba de la puerta del lado derecho.	Remove 
2. Levante la puerta hacia arriba para desengancharla de la bisagra central. Ponga la puerta a un lado suavemente sobre una superficie acolchada.	 Pull up
3. Con un destornillador, desmonte la bisagra central. Levante la puerta hacia arriba para desengancharla de la bisagra central. Ponga la puerta a un lado suavemente sobre una superficie acolchada.	 Remove Pull up
4. Intercambie sobre la posición de la bisagra inferior y la pata ajustable al otro lado del armario.	 Swap over

5. Retire el pasador de la bisagra que se encuentra en la parte inferior de la puerta del frigorífico y el congelador. En el otro lado de la puerta del frigorífico y el congelador, inserte el pasador de reemplazo de articulación que se suministra con el aparato.



6. Coloque la puerta del frigorífico en la bisagra inferior, asegurándose de que el pasador de la bisagra se inserte en el agujero en la parte inferior de la puerta del frigorífico. Ponga la bisagra media de espaldas en el gabinete, asegurándose de que esté en el lado opuesto de su posición original.



7. Coloque la puerta del congelador en la bisagra de en medio, asegurándose de que el eje de articulación sea insertado en el agujero en la parte inferior de la puerta del frigorífico. Apunte a la puerta y atornille el perno, jale la cubierta superior desde la parte delantera a la parte posterior, insértela en la cubierta superior de lado a lado y atornille los dos pernos de la parte posterior de la cubierta superior.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su dispositivo muestra otros síntomas que los descritos anteriormente, por favor llame al servicio post venta del distribuidor.

Síntoma	Causa	Solución
El aparato no funciona	No hay fuente de alimentación	Revise el enchufe conectando otros electrodomésticos, o verifique que el aparato está conectado a la clavija
	El fusible no funciona	Reemplace el fusible
El aparato hace mucho ruido	El aparato está demasiado cerca de la pared, o no es estable, o los accesorios en el interior del frigorífico están colocados en posición incorrecta	Estabilice la base del frigorífico ajustando la posición de las patas, separe el aparato de la pared, coloque correctamente los accesorios dentro del frigorífico
El aparato no enfria lo suficiente	La puerta se abre demasiado a menudo o se dejó abierta por un largo tiempo	Cierre la puerta y no la abra con demasiada frecuencia
	El frigorífico está demasiado cerca de la pared	Separar el dispositivo de la pared favorece la ventilación
	El frigorífico está demasiado lleno	Retire el alimento del dispositivo
	La temperatura está mal ajustada	Gire la perilla de la regulación de la temperatura a "3" o más
Hay olores en el aparato	Alimentos obsoletos dentro del frigorífico	Tire a la basura alimentos obsoletos y envuelva los otros
	El interior de este dispositivo necesita ser limpiado	Limpie el interior del frigorífico

Los siguientes síntomas no son averías:

- El ruido del líquido refrigerante que circula por las tuberías puede ser oído, es normal.
- La humedad en la superficie exterior del dispositivo durante las estaciones húmedas no es un problema del dispositivo, solo lo tiene que limpiar con un paño suave y seco.
- El compresor y el condensador pueden calentarse más durante los períodos de más calor.
- El marco de la puerta está un poco caliente, significa que el condensador funciona evacuar la humedad del aire.

En caso de un corte de energía, el aparato debería mantener los alimentos refrigerados de forma segura durante aproximadamente 16 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro de energía eléctrica, especialmente en verano.

- Abra la puerta o los cajones lo menos posible.
- No coloque otros alimentos en el frigorífico durante el corte eléctrico.
- Si se trata de un corte programado con aviso y el suministro de energía eléctrica estará interrumpido por más de 16 horas, prepare hielo y colóquelo en un contenedor en la parte superior del compartimiento del frigorífico.
- Debe comprobar el estado de los alimentos de inmediato luego del corte de energía.
- Como se producirá un aumento de la temperatura dentro del frigorífico durante un corte de energía u otra falla, esto reducirá el periodo de almacenamiento y la calidad de los alimentos para el consumo. Puede consumir, cocinar o volver a congelar (en los casos en que sea adecuado) cualquier alimento que se descongele a la brevedad luego del corte para evitar riesgos de salud.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Referencia:	SC-170B
Voltaje nominal:	220-240V~
Potencia nominal:	79W
Frecuencia nominal:	50Hz
Corriente nominal:	0,63A
Refrigerante:	R600a(53g)
Potencia de la lámpara:	10W
Volumen total neto:	251L
Volumen de almacenamiento en el frigorífico:	177L
Volumen de almacenamiento en el congelador:	74L
Tipo de clima:	ST
Capacidad de congelación:	4,5kg/24h
Consumo de energía:	245kWh/año
Protección contra descargas eléctricas:	I
Espuma:	CICLOPENTANO
Clase de energía:	A+

Declinamos toda responsabilidad en caso de accidentes derivados del uso de este producto que no está en conformidad con las instrucciones contenidas en este folleto.

DESECHO	
	Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche aparatos que contengan este símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.



¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Se deben desechar los refrigerantes y gases de manera profesional. Verifique que las tuberías del circuito de refrigeración no estén dañadas antes de desecharlas de forma adecuada. Desconecte el aparato de la fuente de energía eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Extraiga las bandejas y cajones, y los cierres y sellos de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

TABLE OF CONTENTS

Important safety instruction	- 1 -
Structure illustration	- 4 -
Transport and handling	- 4 -
Installation	- 4 -
Test	- 5 -
Temperature control	- 5 -
Storage of food	- 6 -
Defrosting	- 6 -
General instructions for care and maintenance	- 7 -
Door reverse	- 8 -
Troubleshooting	- 10 -
Technical specifications	- 11 -



This product is for household use only!

Please read these instructions carefully before the first use of this product and save this manual for your future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - Bed and breakfast type environments
 - Catering and similar non-retail applications
3. Warning: Do not use mechanical devices or other mean to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
4. Warning: Except the items recommended by manufacturer, **DO NOT** use any electric appliance in the units.

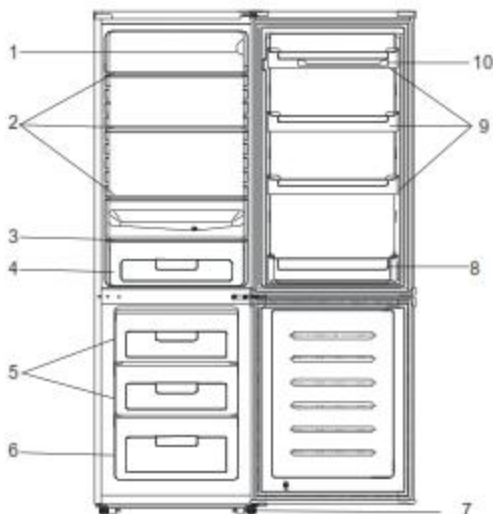
5. Warning: Never try to use this appliance for applications or in a way which is not described in the instruction, otherwise severe hazards may occur.
6. Warning: If the supply cord is damaged, or if the appliance has malfunctions or it has been damaged in any manner, please return the appliance to the manufacturer, its authorized service agent or similarly qualified persons for examination, repair or adjustment in order to avoid a hazard.
7. WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
8. WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
9. WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
10. Do not use the appliance in a dusty environment or in an explosive and inflammable atmosphere (inflammable gases, vapors, vapors from organic solvents, etc.)
11. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
12. Do not pour water directly onto the freezer, which may cause declining of insulation and corrosiveness.
13. Insert the plug into a single grounded socket. Make sure to place the plug all the way into socket when connecting your appliance.

14. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. And the disposal should only be done through public collection points.
15. Appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely. Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.
16. Always handle the appliance to avoid any damage.
17. Caution: Do not connect grounding wire to a water or gas pipe.
18. Strictly no storing strong base, strong acid, organic solvent and corrosive goods together with food.
19. Please refer to the "Trouble Shooting" references when the unit is facing some problems. Do not attempt to solve the problem on your own, please refer to certified technician only.
20. As regards the information for the installation, operation, maintenance and disposal of the device, refer to the following parts of the manual.



This device was tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and was manufactured in accordance with the latest safety regulations.

STRUCTURE ILLUSTRATION



- | | |
|--|--------------------|
| 1. Refrigerator temperature control knob | 6. Lower drawer |
| 2. Refrigerator shelf | 7. Regulating foot |
| 3. Crisper cover | 8. Bottle rack |
| 4. Fruit and vegetable case | 9. Dairy rack |
| 5. Upper drawer | 10. Egg tray |

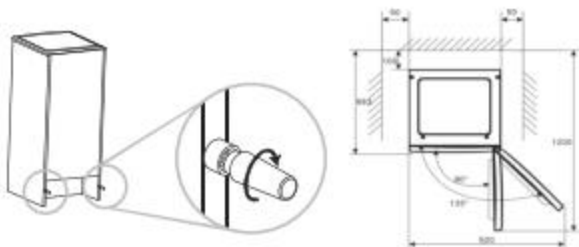
TRANSPORT AND HANDLING

When transportation, hold the base and lift the refrigerator carefully with an angle inferior at 45 degree. Never hold the door handle as support. Never place it upside down nor horizontally. Push refrigerator on its basis and place it thanks to its roller feet.

INSTALLATION

To fix stably, the appliance must be placed on a flat and solid surface. It should not be laid on any soft material.

Choose a well-ventilated place. A space of at least 3cm must be left at the sides and 10cm at the back of the refrigerator. The cabinet spacers supplied with the appliance must be installed to protect and control distance from the wall.



Choose a location where there is no heat source. Keep the refrigerator away from direct sunlight or other appliance producing heat.

Choose a dry and well-ventilated place where there is no corrosive air.

TEST

Clean the parts of the refrigerator with lukewarm water on a soft cloth or with a neutral detergent and with clear water, then wipe them dry.

Notes: Electric parts of the refrigerator can only be wiped by dry cloth.

Turn the thermostat knob on the "3" position and turn on electricity. The compressor and the light inside the refrigerator begin to work.

Close the door and wait 30 minutes. If the temperature in the freezer compartment decreased obviously, it shows that the refrigerator system works well. When the refrigerator operates for a period of time, the temperature controller will automatically set the temperature on conditions that the door is not too often opened.

If the above steps are successful, the trial operations are finished. The refrigerator works normally.

TEMPERATURE CONTROL

The temperature in the refrigerator compartment and in the freezer compartment is controlled by the temperature controller installed on the right side of the refrigerator compartment.

Turn the thermostat knob to regulate the temperature inside the refrigerator.

The marks on the knob are not the exact number of the degrees of temperature but the temperature grades from "0" to "7". The first grade corresponds to a forced STOP of the refrigeration and the 7th grade corresponds to the lowest temperature the refrigerator can produce. Turn the knob from "1" position to "7" position, the temperature decreases continuously.

Set the thermostat knob to "3-4" position for a normal use.

Notice that the product is set for operation at a specific ambient range between 16 and 38°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicate range.

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- Ambient temperature
- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

STORAGE OF FOOD

How to Use the Freezer Compartment?

- Put fresh food, such like fish or meat, into the freezer to save their taste and nutrient.
- Wrapped food has to be frozen in aluminum sheet or cellophane sheet or in airtight plastic boxes.
- Do not put fresh food directly in contact with food already frozen.
- If you buy frozen food, bring it home and place it in freezer as quickly as possible.
- Never re-freeze a defrosted product.
- Do not store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing
- The storage time for the respective food (especially for commercially frozen food) recommended by the food manufactures should not be exceeded. Only take the required amount of food out of the freezer.
- During defrost or, maintenance and care the temperature of frozen food could arise and the storage time could be shorter

How to Use the Refrigerator Compartment?

- Eggs have to be put in the eggs' pockets, bottles in the bottles' pocket, etc.
- Fruits and vegetables have to be put in the salad crisper.
- Jars have to take place in the tubs of the door of the refrigerator.
- Other perishable food, or which can loosen stenches in the refrigerator, must be separately packed.

Placement of Food

- Please not accumulate too much food in the refrigerator because it would engender a loss of cold.
- Food has to be wrapped separately in aluminum sheet or in cellophane sheet or in airtight plastic boxes.
- Hot food cannot be put in the refrigerator or in the freezer until they have reached the ambient temperature, or it will increase electrical consumption.
- Never place vegetables and fruits into freezer compartment because they will be unfit for the consumption once defrosted.

DEFROSTING

When the refrigerator working for a long time, the inner surface of the freezer will be covered with a layer of hoarfrost. It may raise the electricity consumption and decrease the effect of refrigeration. Then you should defrost your freezer once a month.

When defrosting, cut off the power, open the door and move frozen foods to a cool place. Use a plastic spatula to remove the hoarfrost. Then remove the hoarfrost so unstuck and wipe the inside of your freezer with a sweet and dry cloth.

Notes: Never use metal tools to defrost your freezer because it could damage it.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE

The refrigerator should be cleaned once a month. Before cleaning, the electric plug must be removed from the power supply.

Wipe the inside and the outside of the refrigerator with a wet soft cloth.

If it's too dirty, clean with a soft cloth with neutral detergent and, then remove the moisture with dry cloth.

If you leave the refrigerator idle for a long time, proceed as follows:

- Disconnect the refrigerator from the electric power supply.
- Remove all food.
- Clean and dry the inside as instructed in the direction given above for cleaning.
- Leave the doors open to prevent any unpleasant smells while the refrigerator is not used.

Cleaning

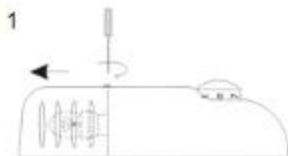
When cleaning the refrigerator the electric plug must be removed from the power supply.

Use water or a non-abrasive detergent on a soft cloth and remove the moisture with a dry soft cloth. Remember to clear the defrost drain at the back just above the glass cover.

Replacing the light bulb

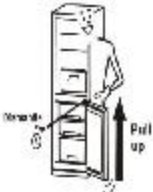
If the internal light does not work anymore, disconnect then reconnect at once the device. If the light does not still work, verify if the light bulb is correctly screwed. If in spite of these tests, there is no light, it is necessary to change the light bulb. Use a 220-240V~, MAX 10W light bulb.

- Disconnect the appliance;
- Open the light cover (1);
- Undo the defective light bulb anticlockwise,
- Screw the new light bulb clockwise.

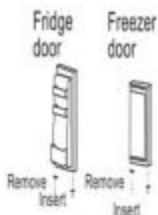


DOOR REVERSE

Users can change the direction of opening according to one's own needs. The concrete operating sequence is as follows:

1. Screw off the two bolts which in the back of the top cover with cross opener, take off the top cover, screw off the six square nut of the doorpost of the right side.	Remove  The diagram shows a person using a cross-shaped screwdriver to remove a bolt from the top cover of the cabinet. A label 'Remove' is placed above the action.
2. Lift the door upwards to disengage it from the middle hinge. Put the door to one side and lay it down gently on a padded surface.	 The diagram shows a person lifting the cabinet door upwards. An arrow points upwards with the text 'Pull up' next to it.
3. Using a screwdriver, dismantle the middle hinge. Lift the door upwards to disengage it from the lower hinge. Put the door to one side and lay it down gently on a padded surface.	 The diagram shows a person using a screwdriver to dismantle the middle hinge of the cabinet door. An arrow points upwards with the text 'Pull up' next to it.
4. Swap over the position of the lower hinge and the adjustable leg to the other side of the cabinet.	 The diagram shows a person swapping the position of the lower hinge and the adjustable leg to the other side of the cabinet. A label 'Swap over' is placed below the action.

5. Remove the hinge pin that is in the bottom of the fridge and freezer door. At the other side of the fridge and freezer door, insert the replacement hinge pin that is supplied with the appliance.



6. Place the freezer door on the lower hinge, making sure that the hinge pin is inserted in the hole at the bottom of the fridge door. Put the middle hinge back on the cabinet, making sure that it is on the opposite side from its original position.



7. Place the fridge door on the middle hinge, making sure that the hinge pin is inserted in the hole at the bottom of the fridge door. Aim at the door and screw down the bolt, pull back the top cover from the front to the back, insert it in the top cover from side to side and screw down the two bolts of the back of the top cover.



TROUBLESHOOTING

If your device shows the other symptoms that those described above, please call the service after sale of the shop a retailer.

Symptom	Cause	Solution
The appliance does not work	There is no power supply	Check the plug connecting it others appliance, or verify that the appliance is connected to the plug
	The fuse doesn't work	Replace the fuse
The appliance makes a lot of noise	The appliance is too close to the wall, or is not stable, or the accessories inside the refrigerator are placed in wrong position	Stabilize the base of the refrigerator by adjusting the position of feet, take away the device of the wall, place correctly the accessories inside the refrigerator
The appliance doesn't cool enough	The door is too often opened or was left opened for a long time	Close the door and do not open it too much frequently
	The refrigerator is too close to the wall	Take away the device of the wall to favor the ventilation
	The refrigerator is too full	Remove food of the device
	The temperature is badly, adjusted	Turn the knurl of regulation of temperature on "3" or more
There are smells in the appliance	Food made obsolete inside the refrigerator	Throw away obsolete food and wrap the other
	The inside of the device at need to be cleaned	Clean the inside of the refrigerator

The following symptoms are not breakdowns:

- The noise of the cooling liquid which circulates in pipes can be heard, it is normal.
- The humidity on the surface outside of the device during the wet seasons is not a problem of the device; you just need to wipe it with a dry soft cloth.
- The compressor and the condenser can warm more during the periods of strong heat.
- The frame of the door is a bit hot; it means that the condenser works to evacuate the humidity of air.

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 16 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- Open the door/drawer as few times as possible.
- Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 16 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference:	SC-170B
Rated voltage:	220-240V~
Rated power:	79W
Rated frequency:	50Hz
Rated current:	0.63A
Refrigerant:	R600a(53g)
Lamp power:	10W
Total net volume:	251L
Storage volume refrigerator:	177L
Storage volume freezer:	74L
Climate tape:	ST
Freezing capacity:	4.5kg/24h
Energy consumption:	245kWh/year
Protection against electrical shock:	I
Foam:	CYCLOPENTANE
Energy class:	A+

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

DISPOSAL



Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.